



# Assemblée générale

Distr. limitée  
30 octobre 2000  
Français  
Original: anglais

---

## Cinquante-cinquième session

Point 21 de l'ordre du jour

### Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains

**Canada, Costa Rica, Équateur, Guatemala, Mexique et Venezuela :**  
**projet de résolution**

### Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains

*L'Assemblée générale,*

*Rappelant* sa résolution 53/9 du 22 octobre 1998, relative à la promotion de la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains,

*Ayant examiné* le rapport du Secrétaire général sur la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains<sup>1</sup>,

*Rappelant* que l'Organisation des Nations Unies s'est notamment donné pour but de réaliser la coopération internationale en résolvant des problèmes internationaux d'ordre économique, social, culturel ou humanitaire et en développant et en encourageant le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales, et d'être un centre où s'harmonisent les efforts des nations vers ces fins communes,

*Rappelant également* que la Charte de l'Organisation des États américains réaffirme ces buts et principes et stipule que cette organisation est un organisme régional au sens de la Charte des Nations Unies,

*Rappelant en outre* ses résolutions 47/20 A du 24 novembre 1992, 47/20 B du 20 avril 1993, 48/27 B du 8 juillet 1994, 49/5 du 21 octobre 1994, 49/27 B du 12 juillet 1995, 50/86 B du 3 avril 1996, 51/4 du 24 octobre 1996 et 53/9 du 22 octobre 1998,

*Accueillant avec satisfaction* la tenue du prochain Sommet des Amériques à Québec (Canada), du 21 au 22 avril 2001,

*Se félicitant* que l'Assemblée générale de l'Organisation des États américains, à sa trentième session ordinaire, ait proclamé l'année 2001 Année interaméricaine

---

<sup>1</sup> A/55/184.

de l'enfant et de l'adolescent, ainsi que des efforts déployés dans les Amériques pour aborder les nouveaux problèmes des enfants au XXI<sup>e</sup> siècle durant la période précédant la session extraordinaire de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies, qui sera consacrée, en 2001, à la suite donnée au Sommet mondial des enfants,

1. *Prend note avec satisfaction* du rapport du Secrétaire général sur la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains<sup>1</sup>, ainsi que de ses efforts visant à renforcer cette coopération;

2. *Prend également note avec satisfaction* de l'échange d'informations entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains dans le contexte des activités de la Mission civile internationale d'appui en Haïti et de la Mission de vérification des Nations Unies au Guatemala;

3. *Apprécie* les travaux que l'Organisation des États américains a entrepris pour promouvoir la démocratie dans les Amériques dans le domaine de la coopération régionale et dans ses tâches de coordination avec l'Organisation des Nations Unies;

4. *Accueille avec satisfaction* les efforts déployés par la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes en vue de renforcer la coopération avec les institutions interaméricaines dans divers domaines, y compris l'intégration, les statistiques et les femmes et le développement à l'échelle du continent;

5. *Recommande* qu'ait lieu en 2001 une réunion générale entre des représentants des organismes des Nations Unies et de l'Organisation des États américains pour poursuivre l'examen et l'évaluation des programmes de coopération et d'autres questions dont il sera décidé d'un commun accord;

6. *Exprime sa satisfaction* au sujet de l'échange avec l'Organisation des États américains de données et de rapports de fond sur l'amélioration de la condition de la femme, sur des questions liées à la jeunesse et sur l'élimination de la pauvreté;

7. *Souligne* que la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains devrait être menée compte tenu du mandat et des domaines de compétence respectifs des deux organisations ainsi que de leur composition, et devrait être adaptée à chaque situation, conformément à la Charte des Nations Unies;

8. *Prie* le Secrétaire général de lui présenter à sa cinquante-septième session un rapport sur l'application de la présente résolution;

9. *Décide* d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de sa cinquante-septième session la question intitulée « Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation des États américains ».